

УДК 81'37

DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863.2/30.212286>**Айтадж Садиг ГАСАНОВА,***orcid.org/0000-0001-5900-6130*

докторант отдела теоретического языкознания

Института языкознания имени Насими Национальной академии наук Азербайджана

(Баку, Азербайджан) *aytac.hasanova11@gmail.com*

## ИЕРАРХИЯ И ВЗАИМОЗАМЕЩЕНИЕ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИХ ВАРИАНТОВ В СЕМАНТИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЕ СЛОВА

В статье рассматривается взаимозависимость компонентов в семантической структуре слова и изменений, происходящих в процессе исторического развития языка. Семантическая структура многозначного слова состоит из нескольких лексико-семантических вариантов. Семантическая структура обогащается под влиянием различных языковых и экстралингвистических причин и является одним из общих законов развития языка.

Язык заключает в себе сущность общей коммуникативной системы. Здесь номинативное или основное значение внутренних компонентов не всегда играет ключевые роли и может восприниматься носителями языка как производное значение. Изменения в порядке значений, составляющих семантическую структуру на разных этапах исторического развития, являются результатом длительного и многоэтапного процесса. Наблюдения над различными языками показывают наличие возможности перехода от основного значения к периферическому или наоборот. В некоторых случаях один из компонентов вообще может покинуть семантическую структуру.

В семасиологии проблема многозначности изучается в двух аспектах: диахроническом и синхроническом. В диахроническом аспекте многозначность оценивается как историческое событие. Изменение семантической структуры слова воспринимается как увеличение или развитие в целом. Говоря о многозначности, мы имеем в виду, что слово сохраняет свое первоначальное значение и в то же время приобретает одно или несколько новых значений. В синхроническом аспекте многозначность понимается как сосуществование различных значений одного и того же слова в текущем периоде развития языка.

При сравнении отдельных значений, составляющих семантическую структуру, частота их использования носителями языка в речи берется в качестве основного критерия. Существующие иерархические взаимоотношения между лексико-семантическими вариантами и оттенками значений, которые составляют семантическую структуру слова, говорят об их взаимозависимости.

**Ключевые слова:** многозначность слов, семантическая структура, номинативное значение, вариативность, производное и переносное значения.

**Айтадж Садиг ГАСАНОВА,***orcid.org/0000-0001-5900-6130*

докторант відділу теоретичного мовознавства

Института мовознавства імені Насімі Національної академії наук Азербайджану

(Баку, Азербайджан) *aytac.hasanova11@gmail.com*

## ІЄРАРХІЯ ТА ВЗАЄМОЗАМІЩЕННЯ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНОГО ВАРІАНТА В СЕМАНТИЧНІЙ СТРУКТУРІ СЛОВА

У статті розглядається взаємозалежність компонентів у семантичній структурі слова і змін, що відбуваються в процесі історичного розвитку мови. Семантична структура багатозначного слова складається з декількох лексико-семантичних варіантів. Семантична структура збагачується під впливом різних мовних і екстралінгвістичних причин і є одним із загальних законів розвитку мови. Мова містить у собі сутність загальної комунікативної системи. Тут номінативне або основне значення внутрішніх компонентів не завжди відіграє ключові ролі і може сприйматися носіями мови як похідне значення.

Зміни в порядку значень, які складають семантичну структуру на різних етапах історичного розвитку, є результатом тривалого і багатоетапного процесу. Спостереження над різними мовами показують наявність можливості переходу від основного значення до периферичного або навпаки. У деяких випадках один з компонентів взагалі може покинути семантичну структуру.

У семасіології проблема багатозначності вивчається в двох аспектах: діахронічному і синхронічному. У діахронічному аспекті багатозначність оцінюється як історична подія. Зміна семантичної структури слова сприймається як збільшення або розвиток загалом. Говорячи про багатозначність, ми маємо на увазі, що слово зберігає своє первинне значення і в той же час набуває одного або кількох нових значень. У синхронічному аспекті багатозначність розуміється як співіснування різних значень одного і того ж слова в поточному періоді розвитку мови.

При порівнянні окремих значень, які складають семантичну структуру, частота їх використання носіями мови в мовленні береться в якості основного критерію. Існуючі ієрархічні взаємини між лексико-семантичними варіантами і відтінками значень, які складають семантичну структуру слова, вказують на їхню взаємозалежність.

**Ключові слова:** багатозначність слів, семантична структура, номінативне значення, варіативність, похідне і переносне значення.

**Aytaj Sadig HASANOVA,**

*orcid.org/0000-0001-5900-6130*

*Doctoral Student at the Department of Theoretical Linguistics*

*Nasimi Institute of Linguistics of the National Academy of Sciences of Azerbaijan*

*(Baku, Azerbaijan) aytac.hasanova11@gmail.com*

## THE HIERARCHY AND REARRANGEMENT OF LEXICO-SEMANTIC VARIANTS IN THE SEMANTIC STRUCTURE OF WORD

*The present article investigates the problem of interdependence between the components in the semantic structure of word and the changes that take place during the historical development of language. The semantic structure of a polysemantic word comprises several lexical and semantic variants. As one of the general pattern of language development the semantic structure develops under the influence of various linguistic and extralinguistic factors. Language is a general communicative system.*

*Here the main nominative meaning may not always carry out the leading role and may be accepted by native speakers as a secondary meaning. The changes in the arrangement order of meanings in the semantic structure in different periods of historical development is the result of a process involving several stages. Observations reveal the possibility of transference from the main meaning to peripheral or contrariwise. Sometimes the cases are encountered when one of the components totally abandon the semantic structure.*

*In semasiology, the problem of polysemy is studied in two aspects: diachronic and synchronic. In the diachronic aspect, polysemy is assessed as a historical event. A change in the semantic structure of a word is perceived as an increase or development in general. When we talk about polysemy, we mean that a word retains its original meaning and at the same time acquires one or more new meanings. In the synchronic aspect, polysemy is understood as the coexistence of different meanings of the same word in the current period of language development.*

*When comparing the individual meanings that make up the semantic structure, the frequency of their use by native speakers in speech is taken as the main criterion. The existing hierarchical relationships between lexical-semantic variants and shades of meanings that make up the semantic structure of a word speak of their interdependence.*

**Key words:** polysemy of word, semantic structure, nominative meaning, variability, derivative and figurative meanings.

**Постановка проблемы.** Проблема взаимосвязи и взаимозависимости между компонентами, составляющими семантическую структуру многозначного слова, и различными значениями может быть выражена таким образом: какой из семантических компонентов возник ранее? В какой степени новые значения зависят от уже существующих?

Еще в начале XIX века немецкий ученый К. Рейзиг, утверждая, что семиотика является самостоятельной наукой, отметил, что необходимо изучать условия изменения и развития смыслов. В 1883 году, когда М. Бреаль ввел термин «семантика» в лингвистику, он также считал, что необходимо изучить законы изменения значения (Арбекова, 1977: 74).

Слово, которое выражает определенное событие или явление, демонстрирует динамичность. То есть оно в историческом аспекте претерпевает различные семантические изменения и таким образом развивается. Как и все материальные объекты нашего мира, слова имеют неустойчивую природу. Прежде всего, следует отметить, что в семантиче-

ской структуре многозначного слова существует синхронная связь между компонентами. Отсутствие такой связи считается возникновением омонимии. Некоторые лингвисты считают, что полисемантизм в языке возник гораздо позже, чем омонимия и антонимия (Кобозева, 2000).

Как уже упоминалось, семантическая структура слова достаточно изменчива. Поэтому в разные периоды исторического развития то или иное значение становится более выраженным, то есть со временем появляются определенные различия в статусе основного значения. Поэтому порядок значений, составляющих семантическую структуру, может существенно измениться. Значение, которое считается вторичным с диахронической точки зрения, может выступать в качестве основного, центрального значения слова (Ginzburg, 1966: 54). Таким образом, при диахроническом и синхроническом подходах к многозначности становится ясно, что взаимосвязи и взаимозависимости между различными значениями слова могут быть описаны с двух точек зрения. Эти два

подхода дополняют друг друга в анализе многозначных слов.

Семантическая структура слова динамична, устойчива и имеет двойственную природу. Значение слова меняется под влиянием различных языковых и экстралингвистических факторов. Его семантическая структура обогащена новыми элементами. С другой стороны, в выражаемом смысле слова определенная часть его всегда остается неизменной. Одной из определяющих особенностей слова являются его парадигматические и синтагматические связи. Смысл слова, дифференциация оттенков смысла обусловлены синтаксическими формами, с которыми оно связано с другими словами. Поэтому среди факторов, которые привели к эволюции значения слова, следует особо отметить семантику языковых единиц в одном и том же синтаксическом ряду.

Говоря о лингвистических причинах развития или полного изменения значения, следует подчеркнуть влияние других слов и, что наиболее важно, синонимов. Слово “*harvest*” означало время года, то есть «осень» на древнеанглийском языке. Однако из-за столкновения этого значения с синонимичными словами *autumn* и *fall* значение сузилось. Оно было заменено современным смыслом «урожай». Как видно, в значениях слова *autumn* и урожай (*the crops gathered*), этимологический или первоначальный смысл любого слова может сильно отличаться от его современного значения. Здесь семантический архаизм возник в результате того, что слово полностью отошло от своего прежнего смысла и приобрело новое значение.

Одной из экстралингвистических причин семантического развития различными авторами указывается изменение социально-политической структуры общества, мировоззрения людей. Считается, что одной из основных причин изменения семантической структуры слова является бесконечная многозначность и разнообразие объективной реальности. Одной из причин возникновения многозначности считается характер мышления человека, его способность обобщать. Человек называет новые или схожие понятия одноименными на основе логико-ассоциативных отношений. Это дает основание утверждать, что полисемия, одна из тенденций семантического развития, органически связана с мыслительным процессом. Таким образом, существует общность на уровне единицы реальности или смыслового признака, воспринимаемого в сознании носителями языка.

**Цель статьи** состоит в том, чтобы рассмотреть существующие иерархические отношения между лексико-семантическими вариантами и оттен-

ками значений, которые составляют семантическую структуру слова, а дополнительной задачей является отслеживание движений между компонентами как одной из закономерностей в историческом развитии языка.

### **Изложение основного материала.**

#### **1. Роль индивидуальных и личностных факторов в семантических заменах.**

Иногда в процессе устной речи проявляется индивидуальное содержание. При этом слово под влиянием субъективных факторов выражается в другом, отличном от устоявшегося семантического смысла значении. Однако самобытность субъективного значения совершенно не означает, что его надо отдалять от основного смысла. В противном случае, когда говорящий и слушающий находятся в схожей или подобной ситуациях и не воспринимают ее, речь не будет в состоянии выполнить свою коммуникативную функцию.

Согласно когнитивной лингвистике психологическая структура смысла возникает в сознании индивидов на фоне концептуализации и категоризации единиц знаний в различных жизненных процессах. Компоненты, составляющие семантическую структуру, создаются со ссылкой на наиболее важный аспект этого бытия или события, минимальную единицу, воспринимаемую человеком.

М. Аскеров считает язык общеактивной системой или лингво-психологической категорией, возникающей в результате мозговой деятельности и обретающей свою истинную сущность при повторном сочетании с мозговой активностью (Аскеров, 2015: 162–163). Как отмечает Л. Щерба, единство языковой системы приводит к появлению сходных реакций на одно и то же содержание, а активность речи вызывает изменение языковой системы (Щерба, 1974: 28–29).

Первое объективное значение слова, получившее устойчивую позицию в общественном сознании, играет роль поддержки его производных значений. И. Мамедов пишет о том, что «содержание основного значения слова, используемого в качестве денотата определенного имени, в сознании людей сравнивается с любым знаком, и это первоначальное значение приобретает сигнификативное содержание в направлении позитивно-негативной шкалы. Это содержание служит отправной точкой для производных значений слова» (Мамедов, 2006: 239). То есть значение слова, понятого в индивидуальном субъективном значении, развивается на основе его объективного смысла, который усиливается в общественном сознании и считается значением, зависящим от последнего.

Общество может влиять как на процесс использования языковых структурных единиц, так и на процесс их понимания с точки зрения различных аспектов, таких как культурные нормы, ценности и контекст. В. И. Кодухов пишет о связи языка с общественным сознанием: «Язык как средство общения и мышления связан не только с мышлением и перцептивной деятельностью любого человека, но и с материальной и духовной деятельностью людей в целом, основой и надстройкой, общественным бытием и общественным сознанием. Язык, будучи орудием общения и мышления, связан не только с мыслительной и познавательной деятельностью отдельного человека, но и с производственной и духовной деятельностью людей, с базисом и надстройкой, то есть с общественным бытием и общественным сознанием» (Кодухов, 1983: 36).

На семантические изменения может повлиять развитие таких сфер как наука и техника, социальный контекст, пол, возрастная группа.

## 2. О семантической структуре слова

А. Гурбанов объясняет структуру значения так: «Все значения, выраженные словами в языке, называются семантической структурой слов. Семантическая структура слова также называется объемом значения, системой значения» (Гурбанов, 2003: 307). По мнению некоторых ученых, семантическая структура слова состоит из основных и производных реальных значений, а также метафорических значений этнического плана. Иногда эти новые, дополнительные значения настолько близки к предыдущему значению слова, что их трудно отличить друг от друга. Оттенки значения – это значения, которые не совсем отличаются от предыдущего значения слова, но вместе с тем могут частично изменяться» (Виноградов, 1977: 117–120).

Исследователи называют весь набор значений слова *лексемой*, каждое отдельно взятое значение лексемы – *семемой*, а внутренние элементы или компоненты, составляющие семему, – *семой*. Ученые считают, что отличительные и обобщающие признаки семы важны для формирования так называемой многозначности и связывают основную причину изменения значения с семой (Виноградов, 1977: 295–298). Например, первая семема лексемы “*bal*” («мед») обозначает твердое сладкое вещество, а семы – это пчела, цветочные и фруктовые соки, консистенция, сладость.

По мнению С. Д. Кацнельсона, деривативная структура многозначности характеризуется иерархией: здесь доминирующая роль принадлежит главному значению; другие прямо или косвенно подчиняются ему. «Деривационная структура полисемии

характеризуется иерархией: главенствующую роль играет всегда одно – основное, или главное значение; все остальные значения прямо либо косвенно подчинены главному (Кацнельсон, 1965: 59).

И. В. Арнольд считает, что чем выше относительная частота слова в языке, тем больше вариантов, составляющих его семантическую структуру. Все лексические и лексико-грамматические варианты слова вместе образуют семантическую структуру или семантическую парадигму (Arnold, 1986: 50–52).

Рассмотрим, как компоненты, составляющие семантическую структуру, названы в разных источниках. Исследование проблемы многозначности выявило многочисленные соображения об иерархии лексико-грамматических вариантов и оттенков значения в семантической структуре слова. В пределах лексических значений слова различаются основные и подчиненные значения. Основное значение слова – это, как правило, прямое и номинативно активное значение, которое служит источником других значений.

Известно, что слово относится к реальности и тесно связано с ней как часть лексико-семантической системы языка. И потому в рамках этой системы значений прямое, то есть номинативное значение, которое непосредственно выражает объект, событие, действие и знак в реальности, особо отличается. Некоторые авторы связывают языковую «свободу» номинативного значения с тем фактом, что его способность сочетаться с другими словами с точки зрения языковых законов бесконечна (Вердиева и др., 1979: 118).

Первичное осмысление непосредственно связано с образным способом отражения конкретных объектов и ситуаций, вплетенных во множество связей и отношений, которые формируются в процессе всей жизни человека (Бубнова и др., 2017: 148).

По словам В. Виноградова, номинативный смысл является основой всех других значений, основой, понятной обществу. Номинативные значения, включенные в основной словарный запас языка, особенно свободны и стабильны. Все остальные значения слова считаются производными по отношению к номинативному значению. В. Виноградов пишет, что обработка слова не зависит от его значения: «От значения слова отличается его употребление. Употребление – это или след былых применений слова, не создавших особого значения, или новое применение одного из значений слова в индивидуальном, но вполне обычном фразеологическом окружении, в своеобразной ситуации с новой образной направленностью» (Виноградов, 1977: 171–182).

При применении слова его первоначальный смысл порождает новые оттенки переносного значения. Однако эти семантические нюансы не имеют самостоятельного значения. Они переменчивы.

В семантической структуре слова есть последующие номинативные значения, основанные на первом значении. Они называются *производными номинативными значениями*. Р. А. Гинзбург считает, что термины «второй» и «производный» несколько синонимичны. Например, *стол* в значении *еда* является результатом метонимического перевода и считается производным.

Р. А. Гинзбург различает денотативные и коннотативные семантические компоненты в семантической структуре слова. Первое из них он интерпретирует как лексическое значение, а второе – как своеобразный стилистический подход к значению слова (Ginzburg, 1966: 49–50). Когда слово используется, его первоначальный смысл порождает новые оттенки переносного значения. Однако эти семантические нюансы не имеют самостоятельного значения. Они переменчивы.

В. Виноградов подчеркивает, что вторые, производные номинативные значения отличаются от метафорических и переносных значений. Например, использование слова *капли* в русском языке в медицинском смысле может служить примером производного номинативного значения (Виноградов, 1977: 172). К. Рзаева также считает, что образное значение является продуктом образного мышления и отличается от основного и производного номинативного значения слова. Образное значение относительно далеко от основных значений, но не отклоняется от него (Рзаева, 2015: 31).

Т. Арбекова классифицирует значения многозначных слов по различным признакам: «При классификации словарных значений многозначного слова в синхронном плане основаниями могут служить: 1) способ наименования предметов объективной действительности; 2) сравнительная коммуникативная ценность; 3) относительная частота реализации».

Согласно методу именованию объектов в объективной реальности различаются действительные и переносные значения. Т. Арбекова называет образные слова семантически производными. Образное значение обязательно включает в себя ассоциативный компонент. Многие слова с метафорическими, метонимическими значениями имеют эмоциональный тон. Автор также использует термины *основное и подчиненное* значение (Арбекова, 1977: 84–85).

Таким образом, многозначные слова имеют уникальную семантическую структуру. В основе

этой семантической структуры лежит предметно-истинный, или основной номинативный или первичный номинативный смысл. Это основа или источник для других значений, которая занимает свободное, особенно стабильное и устойчивое место в словаре языка. Слово выполняет номинативную функцию в основном путем именованья. В процессе исторического развития основное предметно-истинное значение может иметь несколько дополнительных таких же значений. Они также упоминаются в различных исследованиях как дополнительные истинные, производные номинативные и второстепенные номинативные значения. Производные номинативные значения подчинены истинному значению, их может быть одно или несколько.

В научной литературе появление слов, выражающих новые понятия и исходящих из определенной связи, называется семантической деривацией. Переносный смысл формируется за счет метафор и метонимии, образного мышления. Метафорическое значение формируется путем ссылки на сходство междисциплинарных признаков, а метонимическое значение основывается на времени, пространстве, причинно-следственной связи между ними. Таким образом, в традиционной лингвистике выделяются основные номинативные, производные номинативные и образные значения, составляющие семантическую структуру многозначного слова. Семантическая структура слова содержит новые, развивающиеся элементы, а также устаревшие и неразвивающиеся элементы.

Не все значения слов одинаковы, но существует качественная разница в структуре разных лексических значений. В семантической структуре доминирующая позиция принадлежит основному номинативному значению, последующие позиции – производному номинативному значению и образному (метафорическому и метонимическому) значению. Производные номинативные и переносные значения отличаются от основного номинативного значения.

### 3. Исторические изменения в семантической структуре

В результате расширения значения в семантической структуре слова наблюдаются такие этапы его развития:

1) новые и старые компоненты продолжают сосуществовать и используются параллельно. В этом случае наблюдаются два варианта: ожидается иерархия между компонентами или происходит смена позиции. Это именно то, что меня интересует в этой статье;

2) иногда использование одного из компонентов, изменяющих его положение, прекращается, и это значение покидает семантический ряд в целом.

Разные значения могут продолжать сосуществовать в семантической структуре слова, например глагол “to see” (видеть, контролировать).

‘You’ve brought your luggage with you, haven’t you, my dear?’

‘Yes, ma’am’.

‘I’ll see it carried into your room,’ she said, and bustled out (Charlotte Brontë. “Jane Eyre”. Chapter 11, p. 98). В этом примере из известной работы, опубликованной в 1847 году, имеется в виду «я буду контролировать или обеспечивать доставку ваших вещей в комнату». В толковом словаре Merriam-Webster это значение интерпретируется только как 5-е значение: 5. to make sure (чтобы убедиться).

Слово может иметь разные значения в зависимости от синтаксической конструкции. Рассмотрим различные примеры использования глагола to enter в английском языке:

1) to enter a room (войти в комнату);

2) to enter upon one’s duties (выполнять свои обязанности);

3) to enter into conversation (вступать в разговор);

4) to enter smth. into a notebook (написать что-либо в тетрадь) (Orembovskaya, 1964: 35). В этих примерах доминирующее положение принадлежит основному номинативному значению.

Основное внимание в этом исследовании уделяется изменению положения компонентов, то есть переходу от основного значения к периферийному или наоборот. Исследователи об этом пишут, что «в процессе семантического развития языка в компонентах значения происходят определенные изменения. Иными словами, компонент, который был ключевым в течение некоторого времени, может играть не ключевую роль в другом историческом процессе развития. Такое изменение внутренней семантической структуры слов заставляет слово приобретать новое значение в языке (Гурбанов, 2004: 225).

Синхронная многозначность относится к сосуществованию в течение существующего исторического периода. Давайте посмотрим на порядок компонентов, которые составляют семантическую структуру слова машина в разных языках. На современном этапе развития азербайджанского и русского языков параллельно используются значения и механизм, и автомобиль. Тем не менее, наблюдения показывают, что автомобиль,

который на самом деле является производным значением, получил ведущее положение. Это произошло в каждом из указанных языков.

В английском и немецком языке ситуация иная. Слово machine (die Maschine) есть в этих языках, но оно используется в смысле механизма, устройства, аппарата, а не автомобиля. Это washing-machine в английском языке, machine translation и так далее; в немецком языке в словосочетаниях die Schreibmaschine (пишущая машинка), die Nähmaschine (швейная машина) и так далее.

В значении «автомобиль» в английском языке используются слова car; automobile, а в немецком – das Auto, der Wagen. Машина сломана (рус.). Das Auto ist kaputt (нем.). Такие ситуации могут привести к неадекватному переводу. Чтобы выразить это, французские лингвисты М. Кёслер и Ж. Дероккиньи используют термин «ложные друзья переводчика», введенный в науку в 1928 году, например в словах list (список) – лист, fabric (ткань) – фабрика.

В процессе исторического развития языка одно из производных номинативных значений заменяет основное номинативное значение, поэтому в семантической структуре многозначного слова может произойти изменение положения. Например, в английском языке основное значение, которое составляет семантическую структуру слова traffic (торговля) считается в наше время производным. То есть в настоящее время основным значением является дорожное движение, трафик: traffic jam – пробка, traffic lights – светофор.

Для лексикографического объяснения посмотрим в Longman Dictionary of Contemporary English: 1) the vehicles moving along a road or street (транспортные средства, движущиеся по дороге или улице); 2) the movement of aircrafts, ships, or trains from one place to another (перемещение воздушных судов, кораблей или поездов из одного места в другое); 3) the movement of people or goods by aircrafts, ships, or trains (перемещение людей или товаров воздушным транспортом, кораблем или поездом); 4) the secret buying and selling of illegal goods (тайная покупка и продажа запрещенных товаров).

Возможно, что один из семантических элементов станет семантическим архаизмом, например как в слове “harvest”, приведенным выше. Рассмотрим другой пример. Американский лингвист Л. Блумфильд считает, что если человек слышал только некоторые посторонние значения, он будет использовать это постороннее значение, принадлежащее этой форме, в качестве центрального значения. Это означает, что он будет использовать

ту же форму таким образом, что другие люди будут использовать ту же форму в этом смысле только в особых условиях.

В конце средневековья слово *Korpf* в немецком языке имело центральные значения – *чашка*, *миска*, *горшок* и еще значение *голова*. В современном немецком языке *Korpf* означает *голова* (Блумфильд, 2014: 421). Основные значения слова *der Korpf* в немецком языке были вымыты из семантической структуры и больше не используются. Как и в слове *Korpf*, влияние индивидуального, то есть субъективной эмоциональной оценки, на изменение значения очевидно. В целом присвоение имен предметам и событиям через одно слово также отражает субъективное эмоциональное отношение говорящего к соответствующим предметам. В этом случае содержание слова меняется и приобретает новую сущность.

В некоторых случаях семантический компонент, который теряет свою прежнюю позицию в результате сужения значения, используется в словосочетаниях. В английском языке слово *room* раньше означало место. В XV веке появился современный специализированный или конкретизированный смысл *комната*, то есть произошел переход от общего значения к конкретному. Элемент общего значения, бывший до специализации, используется в таких выражениях как *to make room*, *no room for*, а также в фразеологических сочетаниях таких как *room for doubt*, в современном языке. Хотя этот семантический компонент был перенесен на задний план в результате смены позиции, но он все еще актуален и в наше время.

Аналогичная ситуация наблюдается, когда слово сохраняет свое полностью архаичное, устаревшее значение в определенных словосочетаниях. Например, в английском языке архаичное значение слова *“quick”* означает *живой*, а *“quick-silver”* – *ртуть*. Слово *meat* раньше означало не только мясо, но и любой пищевой продукт. Это значение все еще присутствует в языке в терминах таких выражений как *mincemeat* (сладкая начинка с изюмом и миндалем), *meat and drink* (еда и напитки). Как видно из приведенных при-

меров, порядок значений в семантической структуре слова в определенном историческом периоде является результатом семантического развития слова в языковой системе.

**Выводы.** Слово имеет широкий диапазон значений и множество переходов, поэтому границы его значения иногда могут быть совершенно неопределенными. Смысл слова, дифференциация оттенков смысла обусловлены синтаксическими формами, через которые оно связано с другими словами.

Таким образом, система значений многозначного слова развивается постепенно. Семантическое развитие переходит от одного смысла к простой семантической структуре, охватывающей только два или три значения, а на следующем этапе формируется все более сложная семантическая структура. Здесь первое значение – это лексико-семантическое ядро многозначного слова, которое входит в основной словарный запас языка. Это номинативное значение, которое особенно устойчиво и стабильно в языке.

В семантической структуре слова есть и последующие номинативные значения, основанные на первом значении. Они называются производными номинативными значениями. Номинативные значения, полученные из основного значения, считаются зависимыми от него и реализуются в определенном контексте. Эквивалентные производные номинативные значения продолжают существовать в языке рядом с основным значением.

Основываясь на наблюдениях за закономерностями употребления слов, можно сделать вывод, что со временем в результате межкомпонентного смещения в семантической структуре основное значение может быть отодвинуто на задний план и принято как производное значение. Не исключено, что элемент значения, который в настоящее время подвержен смене позиции, в будущем будет полностью устаревшим. Это означает, что в результате семантического развития значения, которое меняет свою позицию на более поздних стадиях, оно иногда продолжает сосуществовать в языке, а иногда становится устаревшим.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Арбекова Т. И. *Лексикология английского языка*. М. : Высшая школа, 1977.
2. Arnold I. V. *The English Word. Лексикология современного английского языка*. Издание третье. М. : Высшая Школа, 1986.
3. Блумфильд Л. *Язык*. Баку, 2014.
4. Бубнова И. А., Зыкова И. В., Красных В. В., Уфимцева Н. В. (*Нео*) и (*психо*)лингвокультурология: новые науки о человеке говорящем. М. : ГНОЗИС, 2017.
5. Вердиева Н. З., Агаева Ф. М., Адилев М. И. *Семантика азербайджанского языка*. Баку, 1979.
6. Виноградов В. *Лексикология и лексикография*. М., 1977.
7. Гурбанов А. *Современный азербайджанский литературный язык*. Том I. Баку : Нурлан, 2003.

8. Гурбанов А. *Общая лингвистика*. Том I. Баку, 2004.
9. Аскеров М. Б. *Лингвopsихологическая теория единства*. Баку : Наука и образование, 2015.
10. Кобозева И. М. *Лингвистическая семантика*. М. : Едиториал УРСС, 2000. 352 с.
11. Ginzburg R. A. *A Course in Modern English Lexicology*. Moscow : 1966.
12. Кацнельсон С. Д. *Содержание слова, значение и обозначение*. М. : Наука, 1965.
13. Кодухов В. И. *Введение в языкознание*. М. : Просвещение, 1987.
14. Мамедов И. *Семантика азербайджанского языка*. Баку, 2006.
15. Orembovskaya M. N., Gvardzhaladze T. S., Orembovskaya T. N. *Lexicology of the English language*. Tb. : Tsodna, 1964.
16. Рзаева К. *Семантика прилагательного в азербайджанском языке*. Баку, 2015.
17. Щерба Л. В. *Языковая система и речевая деятельность*. Л. : Наука, 1974.

#### REFERENCES

1. Arbekova T. I. *Leksikologiya anglijskogo yazyka (1977)*. [*Lexicology of the English language*]. M. : Vysshaya shkola [in Russian].
2. Arnold I. V. (1986). *The English Word*. *Leksikologiya Sovremennogo Anglijskogo yazyka*. [*The English Word. Lexicology of Modern English*]. Izdanie trete. M. : Vysshaya Shkola [in Russian].
3. Blumfeld L. (2014). *Yazyk [Language]*. Baku [in Russian].
4. Bubnova I. A., Zykova I. V., Krasnyh V. V., Ufimceva N. V. (Neo) i (psiho)lingvokulturologiya: novye nauki o cheloveke govoryashem [(Neo) and (psycho) cultural linguistics: new sciences about the person speaking]. M. : GNOZIS, 2017 [in Russian].
5. Verdieva N. Z., Agaeva F. M., Adilov M. I. (1979). *Semantika azerbajdzhanskogo yazyka [Semantics of the Azerbaijani language]*. Baku [in Russian].
6. Vinogradov V. (1977). *Leksikologiya i leksikografiya [Lexicology and lexicography]*. M. [in Russian].
7. Gurbanov A. (2003). *Sovremennyj azerbajdzhanskij literaturnyj yazyk*. [Modern Azerbaijani literary language]. Baku : Nurlan [in Russian].
8. Gurbanov A. (2004). *Obshaya lingvistika [General linguistics]*. Tom I. Baku [in Russian].
9. Askerov M. B. (2015). *Lingvopsihologicheskaya teoriya edinstva [Linguopsychological theory of unity]*. Baku : Nauka i obrazovanie [in Russian].
10. Kobozeva I. M. (2000). *Lingvisticheskaya semantika [Linguistic semantics]*. M. : Editorial URSS. 352 s. [in Russian].
11. Ginzburg R. A. (1966). *A Course in Modern English Lexicology*. Moscow.
12. Kacnelson S. D. (1965). *Soderzhanie slova, znachenie i oboznachenie [Content of the word, meaning and designation]*. M. : Nauka [in Russian].
13. Koduhov V. I. (1987). *Vvedenie v yazykoznanie [Introduction to linguistics]*. M. : Prosveshenie [in Russian].
14. Mamedov I. (2006). *Semantika azerbajdzhanskogo yazyka [Semantics of the Azerbaijani language]*. Baku [in Russian].
15. Orembovskaya M. N., Gvardzhaladze T. S., Orembovskaya T. N. (1964). *Lexicology of the English language*. Tb. : Tsodna.
16. Rzaeva K. *Semantika prilagatel'nogo v azerbajdzhanskom yazyke [Semantics of the adjective in the Azerbaijani language]*. Baku, 2015 [in Russian].
17. Sherba L. V. *Yazykovaya sistema i rechevaya deyatelnost [Language system and speech activity]*. L. : Nauka, 1974 [in Russian].